

# Capítulo 1

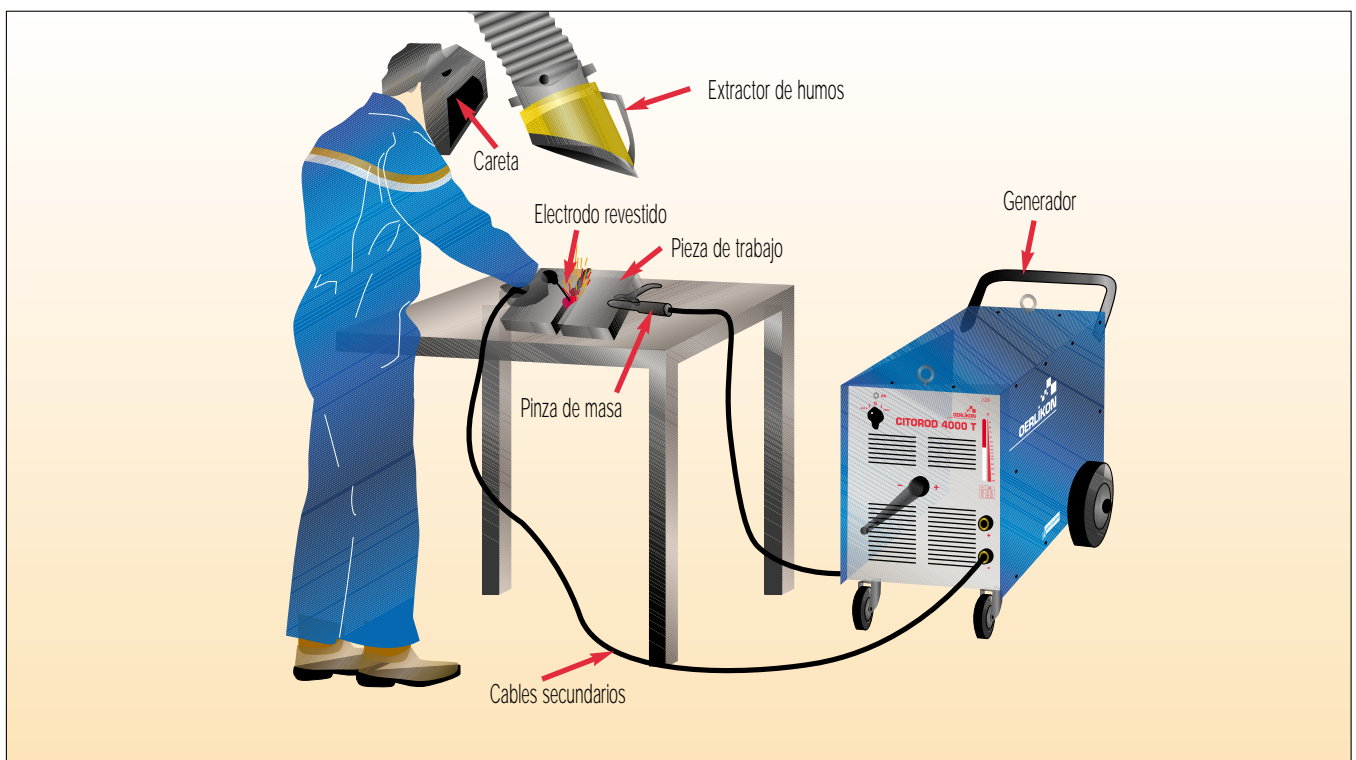
## Soldadura MMA



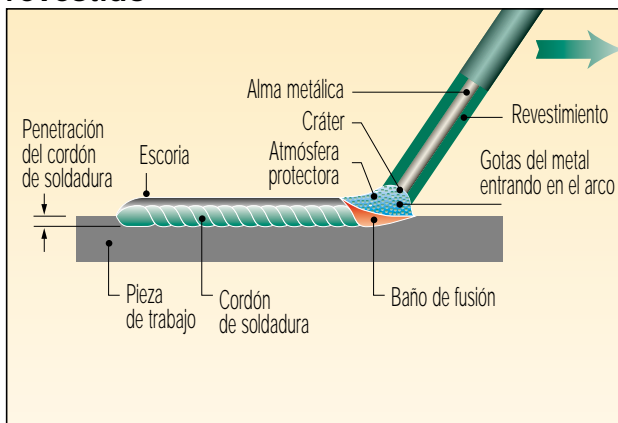
# Soldadura MMA



## Esquema de una instalación manual de soldadura con electrodos revestidos



### Transferencia metálica con un electrodo revestido



### Elección de la intensidad de corriente

Espesores para la soldadura plana, soldadura a tope y soldadura de filete (mm)	Diámetro del electrodo (mm)	Intensidad media (Amp)
1,6	1,6	40
2,0	2,0	55
2,0-3,0	2,5	70
3,0-5,0	3,2	110
3,0-10,0	4,0	160
> 8,0	5,0	200
> 10,0	6,3	290



3551-001



1794-030



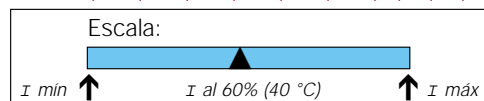
3551-024

1

## Guía de selección para los generadores MMA

Alimentación	Naturaleza de la corriente*		Tensión de vacío (voltios)	Configuración M = mecánica P = potenciómetro	Corriente de soldadura (Amperios)						Diámetro del electrodo (mm)							Peso (kg)	Nombre del producto
	alterna CA -	directa DC =			100	200	300	400	500	600	1,6	2,0	2,5	3,2	4,0	5,0	6,3		
Monofásico	✓	-	48	M	[Barra de 100-200A]						■	■	■	■	■	-	-	15	<b>ROKCY 3.2*</b>
Monofásico	✓	-	48	M	[Barra de 100-200A]						■	■	■	■	■	-	-	19	<b>ROKCY 4.0*</b>
Monofásico	✓	-	73	M	[Barra de 100-200A]						-	■	■	■	■	■	-	29	<b>ROKCY 5.0*</b>
Monofásico	-	✓	82	P	[Barra de 100-200A]						■	■	■	■	-	-	-	3,8	<b>MINIARC 3.2i</b>
Monofásico	-	✓	85	P	[Barra de 100-200A]						■	■	■	■	■	-	-	7	<b>MINIARC 4.0i</b>
Monofásico	-	✓	85	P	[Barra de 100-200A]						■	■	■	■	■	-	-	9,5	<b>CITOARC 1400i</b>
Monofásico	-	✓	85	P	[Barra de 100-200A]						■	■	■	■	■	-	-	9,5	<b>CITOARC 1600i</b>
Monofásico	-	✓	108	P	[Barra de 100-200A]						■	■	■	■	■	-	-	8	<b>CITOARC 1800i**</b>
Monofásico	-	✓	86	P	[Barra de 100-200A]						■	■	■	■	■	-	-	11	<b>CITOARC 1900i**</b>
Trifásico	-	✓	105	P	[Barra de 100-200A]						■	■	■	■	■	-	-	19	<b>CITOARC 2200i**</b>
Trifásico	-	✓	91	P	[Barra de 100-200A]						■	■	■	■	■	■	■	29	<b>CITOARC 3500i</b>
Trifásico	-	✓	70	M	[Barra de 100-200A]						-	■	■	■	■	■	-	107	<b>CITOROD 4000 T</b>
Trifásico	-	✓	71	M	[Barra de 100-200A]						-	-	■	■	■	■	■	123	<b>CITOROD 4500 T</b>
Trifásico	-	✓	79	P	[Barra de 100-200A]						■	■	■	■	■	■	■	185	<b>CITOROD 6500 TH**</b>

\* CA: Sólo para electrodos de rutilo  
 CD: Adecuada para todo tipo de electrodos (rutilo, básico, especial,...)



\*\* ideal para soldadura de electrodos celulósicos revestidos



0823-032



0008-018

# Equipos para soldadura MMA (AC) Regulación mecánica

Flexible y resistente, la serie ROKCY de transformadores está diseñada para aplicaciones de mantenimiento y reparación. De alto rendimiento y fácil de usar, para soldaduras sencillas con electrodos de rutilo y especiales.

**1**

**ROKCY 3.2**  
De alto rendimiento y fácil de usar

**6 ventajas del producto:**

- equipos de soldadura con corriente alterna para utilizar con electrodos revestidos
- fácil de usar, resistente y potente
- para reparaciones y mantenimiento, pequeñas y medianas industrias, agricultura
- refrigerado por aire
- bobinado de cobre
- protección térmica



**Para pedir**

- Generador equipado con cable primario L = 2,3 m sin enchufe:  
Ref. W 000 236 626
- Complemento:  
• Juego de accesorios MMA 16C25  
Ref. W 000 260 680

**2**

**ROKCY 4.0**  
Equipos para la soldadura de acero dulce

**5 ventajas del producto:**

- equipos de soldadura con corriente alterna para utilizar con electrodos revestidos
- fácil de usar, resistente y potente
- para reparaciones y mantenimiento, pequeñas y medianas industrias, agricultura
- refrigerado por aire
- protección térmica



**Para pedir**

- Generador equipado con cable primario L = 2,3 m sin enchufe:  
Ref. W 000 236 627
- Complemento:  
• Juego de accesorios MMA 16C25  
Ref. W 000 260 680
- Opción:  
• Juego de ruedas  
Ref. W 000 305 049

**3**

**ROKCY 5.0**  
Ideal para on site and maintenance work

**7 ventajas del producto:**

- equipos de soldadura con corriente alterna para utilizar con electrodos revestidos
- fácil de usar, resistente y potente
- para reparaciones y mantenimiento, pequeñas y medianas industrias, agricultura
- refrigerado por aire
- 2 tensiones en circuito abierto
- bobinado de cobre
- protección térmica



**Para pedir**

- Generador equipado con cable primario L = 3,0 m sin enchufe:  
Ref. W 000 236 628
- Complemento:  
• Juego de accesorios MMA 16C25  
Ref. W 000 011 138

Características técnicas:	<b>1 ROKCY 3.2</b>	<b>2 ROKCY 4.0</b>	<b>3 ROKCY 5.0</b>
Alimentación monofásica	230 / 400 V ± 10 % 50 Hz	230 / 400 V ± 10 % 50 Hz	230 / 400 V ± 10 % 50 Hz
Consumo primario a I máx.	34 A (230 V) - 20 A (400 V)	39 A (230 V) - 23 A (400 V)	62 A (230 V) - 36 A (400 V)
Consumo eficaz	11,5 A (230 V) - 6,5 A (400 V)	19 A (230 V) - 12 A (400 V)	21,2 A (230 V) - 12,3 A (400 V)
Tensión de vacío	48 V	48 V	52 V / 73 V
Corriente de soldadura	55 - 160 A	40 - 195 A	50 - 200 A (73 V) / 45 - 215 A (52 V)
Índice de protección	IP 21	IP 21	IP 21
Clase de aislamiento	H	H	H
Electrodos por hora o factor de marcha (a 40° C)	14 (3,2 mm) / hora	22 (3,2 mm) / hora	215 A a 10 %
Diámetro del electrodo	1,6 - 4,0 mm	1,6 - 4,0 mm	1,6 - 5,0 mm
Dimensiones (L x An x Al)	560 x 240 x 445 mm	641 x 240 x 445 mm	360 x 300 x 460 mm
Peso neto	15 kg	19 kg	29 kg
Normas	EN 60974-6; 10	EN 60974-6; 10	EN 60974-1; 10



# Rectificadores portátiles Tecnología Inverter

Para mantenimiento y reparaciones. Se han reducido el peso y el tamaño, mientras se ha mantenido una excelente calidad de soldadura para electrodos no aleados y de acero inoxidable de 1,6 a 4,0 mm.

Características técnicas:	4 <b>MINIARC 3.2i</b>	5 <b>MINIARC 4.0i</b>
Alimentación monofásica	230 V ± 10% 50-60 Hz	230 V ± 10% 50-60 Hz
Consumo primario a I máx.	26 A	31 A
Consumo eficaz	10 A	16 A
Tensión de vacío	82 V	85 V
Corriente de soldadura	5 - 125 A	5 - 150 A
Índice de protección	IP 23 S	IP 23 S
Clase de aislamiento	H	H
Factor de marcha ciclo de 10 min. (a 40 °C)	al 100% 60 A al 60% 80 A al 25% 125 A (al 15%)	100 A 120 A 150 A
Diámetro del electrodo	1,6 - 3,2 mm	1,6 - 4,0 mm
Dimensiones (L x An x Al)	300 x 110 x 190 mm	365 x 145 x 230 mm
Peso neto	3,8 kg	7,0 kg
Normas	EN 60974-1; 10	EN 60974-1; 10

4

## MINIARC 3.2i Ultraligeros para un trabajo rápido y de alta calidad

### 7 ventajas del producto:

- electrodos revestidos
- función Hot start
- función Arc Force
- dispositivo antipegado
- electrodos de rutilo, básicos, de acero inoxidable y especiales hasta 3,2 mm
- resistente y adecuado para uso en exteriores
- suministrado en un maletín listo para usar



2006-805

### Para pedir

- Juego completo listo para usar que incluye:
  - generador,
  - cable primario L = 1,5 m con enchufe,
  - cable de masa L = 2 m con pinza,
  - cable de soldadura L = 3 m con portaelectrodos
- 1 careta,
- 1 martillo-cepillo,
- 1 maletín.

Ref. W 000 260 939

### Opciones:

- Juego de accesorios MMA 16C25  
Ref. W 000 260 680
- Torcha CITORCH T10V - 5 m  
Ref. W 000 266 169
- Caja de mantenimiento para CITORCH T10V  
Ref. W 000 306 447

5

## MINIARC 4.0i Instalación para un trabajo rápido y de alta calidad con electrodos revestidos

### 5 ventajas del producto:

- Función Hot start
- Función Arc Force
- dispositivo antipegado
- electrodos de rutilo, básicos, de acero inoxidable y especiales hasta 4 mm
- resistente y adecuado para uso en exteriores



2006-595

### Para pedir

- Juego completo listo para usar que incluye:
  - generador,
  - cable primario L = 3,5 m con enchufe,
  - cable de masa L = 2 m con pinza,
  - cable de soldadura L = 3 m con portaelectrodos,

Ref. W 000 260 940

### Opciones:

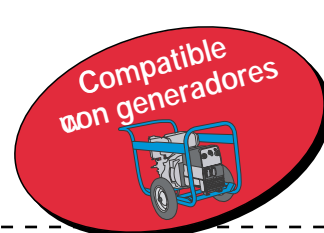
- Juego de accesorios MMA 16C25  
Ref. W 000 260 680
- Torcha CITORCH T10V - 5 m  
Ref. W 000 266 169
- Caja de mantenimiento para CITORCH T10V  
Ref. W 000 306 447



0264-030

1

# Inverters MMA DC



Los equipos CITOARC se han diseñado para su uso en condiciones muy extremas. Ofrecen gran fiabilidad y un alto factor de marcha para aplicaciones intensivas. Equipos CITOARC con tecnología Inverter:

**1**

## CITOARC 1400i Indispensable para profesionales de mantenimiento o para soldaduras "in situ".

### 7 ventajas del producto:

- portátil
- fusión muy suave
- funciones Arc Force, Hot Start y antipegado totalmente integradas
- conectado con facilidad y rapidez a un enchufe de 16 Amp
- opción TIG: torcha con válvula
- conjunto MMA suministrado con un juego de accesorios (cable de masa de 2 m con pinza y cable de soldadura de 3 m con portaelectrodos)
- protección térmica

#### Para pedir

- Generador equipado con cable primario L = 3,5 m con enchufe: Ref. W 000 263 681

#### Complemento

- Juego de accesorios MMA 25C25+ Ref. W 000 260 683

#### Opciones:

- Torcha CITORCH T10V - 5 m Ref. W 000 266 169
- Caja de mantenimiento para CITORCH T10V Ref. W 000 306 447

#### Oferta EXPLORER

- (para trabajo en obra):
- Generador equipado con cable primario L = 3,5 m con enchufe
  - Cable de soldadura L = 2 m con portaelectrodos
  - Cable de masa L = 2 m con pinza Cat. n° W 000 265 028



2006-907

**2**

## CITOARC 1600i Funciones Arc Force, Hot Start y antipegados

### 6 ventajas del producto:

- portátil
- fusión muy suave
- opción TIG: torcha con válvula
- conjunto MMA suministrado con un juego de accesorios (cable de masa de 2 m con pinza y cable de soldadura de 3 m con portaelectrodos)
- resistente y adecuado para uso en exteriores
- protección térmica

#### Para pedir

- Generador equipado con cable primario L = 3 m sin enchufe: Ref. W 000 263 683

#### Complemento

- Juego de accesorios MMA 25C25+ Ref. W 000 260 683

#### Opciones:

- Torcha CITORCH T10V - 5 m Ref. W 000 266 169
- Caja de mantenimiento para CITORCH T10V Ref. W 000 306 447

#### Oferta EXPLORER

- (para trabajo en obra):
- Generador equipado con cable primario L = 3 m sin enchufe
  - Cable de soldadura L = 2 m con portaelectrodos
  - Cable de masa L = 2 m con pinza Cat. n° W 000 265 029



2006-907R

**3**

## CITOARC 1800i Soldadura de calidad con seguridad

### 8 ventajas del producto:

- portátil
- adecuado para todo tipo de electrodos, incluidos los celulósicos
- Regulación Hot-start y Arc-force
- Opción TIG: torcha con válvula
- TIG LIFT con funciones de rampa ascendente y descendente
- Dispositivo integrado para la reducción de tensión (seguridad)
- visualización digital para favorecer la regulación
- Función antipegado integrada

#### Para pedir

- Generador equipado con cable primario L = 3 m sin enchufe: Ref. W 000 263 850

#### Complemento

- Juego de accesorios MMA 25C50 Ref. W 000 260 684

#### Opciones:

- Torcha CITORCH T30V - 5 m Ref. W 000 266 170
- Caja de mantenimiento para CITORCH T30V Ref. W 000 306 449



2007-268

**4**

## CITOARC 1900i Alta calidad y gran rendimiento

### 9 ventajas del producto:

- portátil
- alta potencia
- adecuado para soldar electrodos celulósicos
- regulación Arc force en el panel frontal
- conmutador selector TIG/MMA
- cebado Lift TIG
- calidad de inicio y fusión suave excepcionales
- ventilación forzada
- posibilidad de mando a distancia

#### Para pedir

- Generador equipado con cable primario L = 3,4 m : Ref. W 000 261 755

#### Complemento

- Juego de accesorios MMA 25C50 Ref. W 000 260 684

#### Mando a distancia

- con cable de 10 m Ref. W 000 242 069

- Torcha CITORCH T30V - 5 m Ref. W 000 266 170

- Caja de mantenimiento CITORCH T30V Ref. W 000 306 449



2006-912

5

**CITOARC 2200i**  
**Arc Force, Hot Start**  
**y sistema TIG LIFT integrado**

**10 ventajas del producto:**

- adecuado para soldadura de alto rendimiento
- función antipegado integrada
- visualización digital favorecer la regulación
- modo MMA / sistema TIG LIFT
- adecuado para todo tipo de electrodos, incluidos los celulósicos
- unidad de mando a distancia (opcional)
- modo TIG con funciones de rampa ascendente y descendente
- posibilidad de modificar el valor Hot Start (en %) y Arc Force
  - dispositivo de reducción de tensión (seguridad)
  - indicador de alarma

**Para pedir**

- Generador equipado con cable primario L = 3 m sin enchufe:  
 Ref. W 000 263 689

**Complemento**

- Juego de accesorios MMA 35C50  
 Ref. W 000 011 139
- Mando a distancia con cable de 10 m  
 Ref. W 000 242 069

**Opciones:**

- Torcha CITORCH T30V - 5 m  
 Ref. W 000 266 170
- Caja de mantenimiento para CITORCH T30V  
 Ref. W 000 306 449
- Transformador 230/400 V AC - 20 kvA  
 Ref. W 000 305 106



2007-058



1794-030

Características técnicas:	1 CITOARC 1400i	2 CITOARC 1600i	3 CITOARC 1800i	4 CITOARC 1900i	5 CITOARC 2200i
Alimentación	230 V ± 20% 50-60 Hz Monofásico	230 V ± 20% 50-60 Hz Monofásico	230 V ± 20% 50-60 Hz Monofásico	230 V ± 20% 50-60 Hz Monofásico	400 V ± 15% 50-60 Hz Trifásico
Consumo primario a I máx.	28 A	34 A	34 A (MMA) / 22 A (TIG)	20 A (TIG) - 30 A (MMA)	14 A
Consumo eficaz	16 A	19 A	19 A (MMA) / 12 A (TIG)	16 A (TIG) - 24 A (MMA)	9 A
Tensión de vacío	85 V	85 V	108 V (14 V VRD)	86 V	105 V (14 V VRD)
Corriente de soldadura	5 - 140 A	5 - 160 A	5 - 160 A	5 - 160 A	5 - 220 A
Índice de protección	IP 23 S	IP 23 S	IP 23 S	IP 23 S	IP 23 S
Clase de aislamiento	H	H	H	H	H
Factor de marcha ciclo de 10 min. (a 40 °C)	al 100% 100 A al 60% 120 A al 35% 140 A	100 A 120 A 160 A (al 30 %)	100 A 130 A 160 A (al 30 %)	130 A 160 A -	150 A 190 A 220 A (al 40%)
Diámetro del electrodo	1,6 - 3,2 mm	1,6 - 4,0 mm	1,6 - 4,0 mm	1,6 - 4,0 mm	1,6 - 5,0 mm
TIG LIFT start	No	No	Yes	Yes	Yes
Dimensiones (L x An x Al)	415 x 186 x 315 mm	415 x 186 x 315 mm	400 x 180 x 300 mm	400 x 180 x 300 mm	250 x 470 x 450 mm
Peso neto	9,5 kg	9,5 kg	8 kg	11 kg	19 kg
Normas	EN 60974-1; 10	EN 60974-1; 10	EN 60974-1; 10	EN 60974-1; 10	EN 60974-1; 10

1

# Rectificadores MMA

## Regulación mecánica

Los generadores CITOROD se han diseñado para las aplicaciones exigentes en montaje o en los talleres. Ofrecen una soldadura rentable y ultra-eficaz para todo tipo de electrodos revestidos.

Características técnicas:	<b>1 CITOROD 4000 T</b>	<b>2 CITOROD 4500 T</b>
Alimentación trifásica	230/400 V ± 10 % 50 Hz	230/400 V ± 10 % 50 Hz
Consumo primario a $\pm$ máx.	57 A (230 V) - 33 A (400 V)	78 A (230 V) - 45 A (400 V)
Consumo eficaz	34 A (230 V) - 19,5 A (400 V)	53 A (230 V) - 30 A (400 V)
Tensión de vacío	63-70 V	63 - 70 V
Corriente de soldadura	50 - 325 A	60 - 400 A
Índice de protección	IP 23 S	IP 23 S
Clase de aislamiento	H	H
Factor de marcha ciclo de 10 min. (a 40 °C)	al 100% al 60% al 35%	190 A 250 A 325 A
Diámetro del electrodo	2,0 - 6,3 mm	2,0 - 6,3 mm
Dimensiones (L x An x Al)	1 080 x 560 x 730 mm	1 080 x 560 x 730 mm
Peso neto	107 kg	123 kg
Normas	EN 60974-1; -10	EN 60974-1; -10

**1**

### CITOROD 4000 T

**Ideal para todo tipo de electrodos revestidos de hasta 6,3 mm**

#### 7 ventajas del producto:

- manivela de ajuste en el panel frontal
- factor de marcha y alta potencia
- ventilador silencioso
- fácil manejo con ruedas grandes para desplazamiento
- equilibrio refinado de la red gracias a la tecnología del rectificador de tensión
- conmutador de tensión – conmutador encendido / apagado
- indicador de salida de corriente

#### Para pedir

- Generador equipado con cable primario L = 4 m sin enchufe:  
Ref. W 000 263 692,

#### Complemento:

- Juego de accesorios MMA 50C50  
Ref. W 000 260 681

#### Opciones:

- Torcha TIG con válvula CITORCH T30V RS 5 m  
Ref. W 000 266 170
- Caja de mantenimiento para CITORCH T30V  
Ref. W 000 306 449
- Caja TIG M 200  
Ref. W 000 305 050
- Torcha TIG con gatillo CITORCH T 40 EBS 8 m  
Ref. W 000 265 521
- Caja de mantenimiento para CITORCH T 40 EBS  
Ref. W 000 306 450
- Devanador MIG DEVIDARC  
Ref. W 000 305 090
- Torcha MIG CITORCH M341 3 m  
Ref. W 000 345 091
- Torcha MIG CITORCH M341 4 m  
Ref. W 000 345 092



2007-194

**2**

### CITOROD 4500 T

**Ideal para todo tipo de electrodos revestidos de hasta 6,3 mm**

#### 7 ventajas del producto:

- resistente
- ventilado
- alta potencia
- fácil manejo con ruedas grandes para desplazamiento
- arranque de alto rendimiento gracias a la elevada tensión de vacío
- grupo rectificador con ajuste mecánico
- indicador de salida de corriente

#### Para pedir

- Generador equipado con cable primario L = 4 m sin enchufe:  
Ref. W 000 263 697

#### Complemento:

- Juego de accesorios MMA 50C50+  
Ref. W 000 260 682

#### Opciones:

- Torcha TIG con válvula CITORCH T30V RS 5 m  
Ref. W 000 266 170
- Caja de mantenimiento para CITORCH T30V  
Ref. W 000 306 449
- Caja TIG M 200  
Ref. W 000 305 050
- Torcha TIG con gatillo CITORCH T 40 EBS 8 m  
Ref. W 000 265 521
- Caja de mantenimiento para CITORCH T 40 EBS  
Ref. W 000 306 450
- Devanador MIG DEVIDARC  
Ref. W 000 305 090
- Torcha MIG CITORCH M341 3 m  
Ref. W 000 305 091
- Torcha MIG CITORCH M341 4 m  
Ref. W 000 305 092



2007-093

# Rectificadores Inverter y de tiristores para soldadura y arco-aire

CITOARC 3500i y CITOROD 6500 TH, fiabilidad y robustez en las condiciones más extremas. Ranurado, así como soldadura TIG o MIG con unidades adicionales. Sea cual sea su aplicación, los equipos CITOARC y CITOROD son el mejor compañero para una soldadura eficaz.

Características técnicas:		<b>3 CITOARC 3500i</b>
Alimentación trifásica		400 V ± 10 % - 50-60 Hz
Consumo primario a I máx.		28,5 A
Consumo eficaz		16,9 A
Tensión de vacío		91,2 V
Corriente de soldadura		5 - 350 A
Índice de protección		IP 23 S
Clase de aislamiento		H
Normas		EN 60974-1;-10
Factor de marcha ciclo de 10 min. (a 40 °C)	al 100%	250 A
	al 60%	300 A
	al 35%	350 A
Diámetro del electrodo	welding	1,6 - 6,3 mm
	gouging	up - 6,0 mm
Dimensiones (L x An x Al)		525 x 300 x 390 mm
Peso neto		29 kg



12866-60

1

3

## CITOARC 3500i

Gracias a la tecnología Inverter, este equipo multiuso es muy compacto

### 12 ventajas del producto:

- equilibrio refinado de la red (+/-10%)
- Hot Start ajustable para un arranque instantáneo
- dispositivo antipegado integrado
- el dinamismo del arco (Arc Force) puede modificarse para obtener una mayor fluidez del baño de soldadura
- fácil de usar
- adecuado para soldar los siguientes tipos de electrodos: rutilo, básico, hierro fundido y acero inoxidable
- la soldadura TIG con DC es posible con el arranque TIG Lift
- arco-aire con electrodos de hasta 4 mm de diámetro
- soldadura MIG disponible con accesorios adicionales
- visualización digital
- enchufe de mando a distancia
- menor tensión de vacío posible



2006-760

### Para pedir

- Generador suministrado con juego de ruedas y cable primario instalado sin enchufe, longitud: 5 m  
Ref. W 000 263 469

### Complemento:

- Juego de accesorios MMA 50C50+  
Ref. W 000 260 682

### Opciones:

- Mando a distancia B-Box MMA y TIG de 10 m  
Ref. W 000 305 048
- Torcha de arco-aire ARCAIR K 200  
Ref. W 000 010 999
- Electrodo CARBONAIR 4 x 305  
Ref. W 000 010 645

- Torcha TIG con válvula CITORCH T30V RS 5 m  
Ref. W 000 266 170

- Caja de mantenimiento para CITORCH T30V RS  
Ref. W 000 306 449

- Caja TIG M200  
Ref. W 000 305 050

- Torcha TIG CITORCH T 40 EBS 8 m  
Ref. W 000 265 521

- Caja de mantenimiento para CITORCH T 40 EBS  
Ref. W 000 306 450

- Devanador MIG DV 44i-D37 5 m aire  
Ref. W 000 268 844

- Devanador MIG DV 44i-D37 10 m aire  
Ref. W 000 268 845

- Devanador MIG DV 44i-D37 15 m aire  
Ref. W 000 268 846

- MIG box para DV 44i D37  
Ref. W 000 305 111

- Mando a distancia BB-Box MIG para devanadores DV 44i-D37  
Ref. W 000 100 120

- Torcha MIG CITORCH M 341 3 m  
Ref. W 000 345 091

- Torcha MIG CITORCH M 341 4 m  
Ref. W 000 345 092

- Devanador MIG DEVIDARC  
Ref. W 000 305 090

- Mando a distancia B-Box MIG para devanador DEVIDARC  
Ref. W 000 305 048

- Transformador 230/400 V AC - 20 KVA  
Ref. W 000 305 106

# Rectificadores Inverter y de tiristores para soldadura y arco-aire

1

## CITOROD 6500 TH

Especialmente diseñados para soldar en las condiciones más difíciles

### 11 ventajas del producto:

- CITOROD 6500 TH ofrece una flexibilidad multiuso excepcional
- selector de características CC o CV - MMA / arco-aire / TIG y MIG
- en modo MIG (CV) CITOROD 6500 TH proporcionará resultados óptimos con la unidad complementaria DEVIDARC
- la unidad de potencia está sobredimensionada, lo que permite una amplia reserva de potencia
- incluso con largos cables de soldadura, el equipo CITOROD 6500 TH seguirá siendo eficaz para todas las aplicaciones
- alta tolerancia de red para trabajar con cables primarios largos
- potencia de soldadura, Arc force y Hot Start ajustables con potenciómetros para un mejor arranque incluso con los electrodos más difíciles de soldar
- sistema antipegado de electrodo integrado
- posibilidad de desactivar la ventilación para que se use sólo cuando sea necesario
- sistema de carro para un manejo sencillo (opcional)
- la opción VRD (dispositivo para la reducción de tensión) ofrece una seguridad máxima con baja OCV (tensión de vacío sólo de 10 V)



2007-478

### Para pedir

- Generador suministrado con 2 enchufes DINSE para conectar cables de soldadura  
Ref. W 000 264 241

### Complemento:

- Juego de accesorios MMA 50C50+  
Ref. W 000 260 682
- Cable primario 5 m para tensiones de entrada 220/230 V  
Ref. W 000 010 104
- Cable primario 5 m para tensiones de entrada 380/440 V  
Ref. W 000 010 103

### Opciones:

- Juego de ruedas  
Ref. W 000 305 045
- Carro para trabajo en obra  
Ref. W 000 305 047
- Amperímetro / voltímetro analógico  
Ref. W 000 305 046
- Mando a distancia 10 m  
Ref. W 000 305 057
- Alargador para mando a distancia 15 m  
Ref. W 000 305 056
- Reductor de tensión de vacío (VRD)  
Ref. W 000 305 044
- Torcha de ranurado ARCAIR K 4000  
Ref. W 000 010 992

- Electrodo ARCAIR 13x305  
Ref. W 000 010 447
- Torcha TIG con válvula CITORCH T30V RS 5 m  
Ref. W 000 266 170
- Caja de mantenimiento para CITORCH T30V RS  
Ref. W 000 306 449
- Caja TIG M200  
Ref. W 000 305 050
- Torcha TIG con gatillo CITORCH T 40 EBS 8 m  
Ref. W 000 265 521
- Caja de mantenimiento para CITORCH T 40 EBS  
Ref. W 000 306 450

### Características técnicas:

## 1 CITOROD 6500 TH

Alimentación trifásica	230/400/440 V - 50-60 Hz
Consumo primario a I máx.	130/73/68 A
Consumo eficaz	76,9 / 42,2 / 40,2 A
Tensión de vacío	74,5 V
Corriente de soldadura	30 - 630 A
Índice de protección	IP 23 S
Clase de aislamiento	H
Normas	EN 60974-1;-10
Factor de marcha ciclo de 10 min. (a 40 °C)	al 100% 370 A al 60% 470 A al 35% 630 A
Diámetro del electrodo	welding 1,6 - 6,3 mm gouging hasta 13,0 mm
Dimensiones (L x An x Al)	820 x 510 x 570 mm
Peso neto	185 kg



1266-60

1529-012

### Arco-aire

#### TORCHA K 2000

Ref.	W 000 010 999
Corriente	400 A
Ø del electrodo	4,0 - 6,3 mm

#### TORCHA K 4000

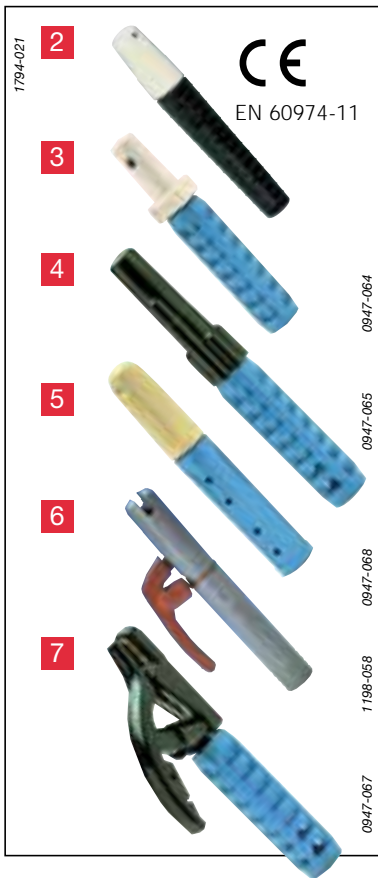
Ref.	W 000 010 992
Corriente	1000 A
Ø del electrodo	4,0 - 13,0 mm

### ELECTRODOS CARBONAIR

Versión	Ø (mm)	L (mm)	Bars	Ref.
CARBONAIR	4,0	305	4,0	W 000 010 645
	5,0	305	4,0	W 000 010 443
	6,3	305	4,0	W 000 010 444
	8,0	305	5,5	W 000 010 445
	10,0	305	5,5	W 000 010 446
	13,0	305	5,5	W 000 010 447

Versión	Ø (mm)	L (mm)	Bars	Ref.
CARBONAIR+ Electroodos enchufables	8,0	355	5,5	W 000 010 448
	10,0	432	5,5	W 000 010 449
	13,0	432	5,5	W 000 010 450
	16,0	432	6,9	W 000 010 451
	19,0	432	6,9	W 000 010 452

# Portaelectrodos y juegos de accesorios



## Portaelectrodos

Nombre	Descripción	Ø del electrodo	Ref.
<b>Tipo de tornillo</b>			
<b>2 VESTALETTE</b>	Potencia* 250 A Cable de sección máxima 35 mm <sup>2</sup> Peso 320 g	4,0 mm	W 000 010 035
<b>3 STUBBY</b>	Potencia* 400 A Cable de sección máxima 70 mm <sup>2</sup> Peso 450 g	6,3 mm	W 000 010 036
<b>4 MASTER</b>	Potencia* 500 A Cable de sección máxima 95 mm <sup>2</sup> Peso 530 g	8,0 mm	W 000 010 037
<b>5 VESTALE</b>	Potencia* 500 A Cable de sección máxima 95 mm <sup>2</sup> Peso 480 g	8,0 mm	W 000 010 038
<b>Tipo presión</b>			
<b>6 COBRA</b>	Potencia* 300 A Cable de sección máxima 50 mm <sup>2</sup> Peso 405 g	6,3 mm	W 000 010 039
<b>7 TONG GRIP</b>	Potencia* 400 A Cable de sección máxima 70 mm <sup>2</sup> Peso 500 g	6,3 mm	W 000 010 040

\* Factor de marcha al 35%

## Juegos de accesorios MMA

Para soldadura MMA: portaelectrodos, pinza de masa, cables de neopreno H01N2D equipados con conectores.  
Gama completa adecuada para nuestra gama de generadores.



Nombre*	I máx al 35%	Aplicaciones	Generadores	Portaelectrodos	Longitud del cable	Pinza de masa	Longitud del cable	Conectores	Para pedir:
<b>16C25</b>	200 A	Trabajo ligero de soldadura	MINIARC 3.2i MINIARC 4.0i	HOBBY 200	3 m	HIPPO 200	2 m	9 mm / 16-25 mm <sup>2</sup>	<b>W 000 260 680</b>
<b>25C25</b>	200 A	Trabajo profesional	ROKCY 3.2 ROKCY 4.0 ROKCY 5.0	CAIMAN 200	3 m	HIPPO 200	3 m	9 mm / 16-25 mm <sup>2</sup>	<b>W 000 011 138</b>
<b>25C25+</b>	300 A	Soldadura "in situ" hasta 4 mm de diámetro	CITOARC 1400i CITOARC 1600i	SEGURA 300	2 m	HIPPO 400	2 m	9 mm / 16-25 mm <sup>2</sup>	<b>W 000 260 683</b>
<b>25C50</b>	300 A	Soldadura "in situ" hasta 4 mm de diámetro	CITOARC 1800i CITOARC 1900i	SEGURA 300	3 m	HIPPO 400	3 m	13 mm / 35-50 mm <sup>2</sup>	<b>W 000 260 684</b>
<b>35C50</b>	300 A	Soldadura "in situ" intensiva	CITOARC 2200i	SEGURA 300	4 m	HIPPO 400	4 m	13 mm / 35-50 mm <sup>2</sup>	<b>W 000 011 139</b>
<b>50C50</b>	300 A	Soldadura intensiva hasta 5 mm de diámetro	CITOROD 4000 T	SEGURA 400	4 m	HIPPO 400	4 m	13 mm / 35-50 mm <sup>2</sup>	<b>W 000 260 681</b>
<b>50C50+</b>	400 A	Soldadura intensiva hasta 6,3 mm de diámetro	CITOARC 3500i CITOROD 4500 T CITOROD 6500 TH	SEGURA 600	4 m	HIPPO 600	4 m	13 mm / 35-50 mm <sup>2</sup>	<b>W 000 260 682</b>

\* Ejemplo 16C25: cable de 16 mm<sup>2</sup> de diámetro y conectores de 25 mm<sup>2</sup> (9 mm de diámetro).

1

# Hornos

## Estufas portátiles WELDRY PW8 y PW 15

**A demanda: otros modelos**  
(sin termostato – con termómetro  
con un generador diferente  
de acero inoxidable o acabado lacado)

Las estufas portátiles PW8 y PW15 son necesarias para el mantenimiento de los electrodos cerca del lugar de trabajo de soldadura. Protegen los electrodos de la humedad evitando la entrada de hidrógeno en la junta de soldadura.

Las estufas portátiles PW8 y PW15 se suministran con una empuñadura, que sirve para desplazarlas. Asimismo, contienen una cesta extraíble que evita el derroche de calor. Los hornos PW8 y PW15 se suministran con un termostato ajustable integrado.

Datos técnicos	WELDRY PW8	WELDRY PW15
Capacidad (n° de electrodos)	100 electrodos Ø 3,25 mm	200 electrodos Ø 3,25 mm
Temperatura máx.	180 °C - 200 °C	
Potencia	0,13 kW	0,275 kW
Capacidad	5 kg	10 kg
Alimentación	Monofásico 230 V	
Tamaño interior (An x P x L)	72 x 72 x 470 mm	100 x 100 x 470 mm
Tamaño exterior (An x P x L)	140 x 180 x 630 mm	180 x 220 x 630 mm
Peso	5 kg	8 kg
Dimensiones embalaje (w x d x l)	160 x 210 x 640 mm	210 x 240 x 660 mm
Peso bruto	6 kg	9 kg
Ref.	W 000 120 427	W 000 120 428



## WELDRY MW Hornos de retención para electrodos MMA

Los hornos MW se utilizan para mantener el tratamiento de electrodos después del ciclo de secado y antes del proceso de soldadura.

Protegen los electrodos de la humedad evitando la entrada de hidrógeno en la junta de soldadura.

Están equipados con un panel de control digital y dos termostatos ajustables para la protección de elementos calentadores y de aire, situados en la parte frontal del horno.



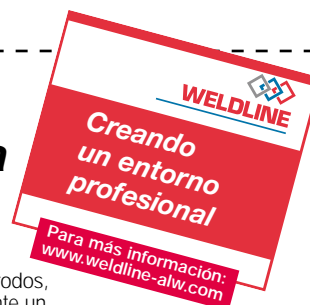
Datos técnicos	WELDRY MEC	WELDRY MEC/1	WELDRY MEC/2
Número de estantes	2	4	6
Capacidad para cada estante	1500 electrodos	1500 electrodos	1500 electrodos
Termostato para la regulación de temperatura	hasta 300 °C		
Potencia	2,7 kW	2,7 kW	4,5 kW
Capacidad (peso y número de electrodos)	135 kg - 3 000 el. Ø 3,25 mm	270 kg - 6 000 el. Ø 3,25 mm	405 kg - 9 000 el. Ø 3,25 mm
Alimentación	Monofásico 230 V - 50/60 Hz		Trifásico 380 V - 50/60 Hz
Tamaño interior (An x P x L)	720 x 510 x 350 mm	720 x 510 x 620 mm	720 x 510 x 890 mm
Tamaño exterior (An x P x L)	810 x 700 x 720 mm	830 x 690 x 1400 mm	820 x 690 x 1310 mm
Peso	90 kg	123 kg	152 kg
Dimensiones embalaje (An x P x L)	850 x 710 x 780 mm	850 x 710 x 1420 mm	840 x 710 x 1330 mm
Peso bruto	95 kg	135 kg	160 kg
Ref.	W 000 120 430	W 000 120 431	W 000 120 454



## WELDRY CW Hornos de resecado para electrodos MMA

Este horno se utiliza para el tratamiento de resecado de los electrodos, en el que se calientan los electrodos entre 350 °C - 420 °C durante un tiempo determinado. De este modo, se elimina la humedad y se garantiza una soldadura de buena calidad sin la entrada de hidrógeno.

Está equipado con un panel de control digital y dos termostatos ajustables para la protección de elementos calentadores y de aire, situados en la parte frontal del horno y que permiten la configuración de los ciclos de secado y de mantenimiento.



**A demanda: otros modelos  
(con sistema de ventiladores)**

Datos técnicos	WELDRY CW3	WELDRY CW6	WELDRY CW9
Número de estantes	3	6	9
Número de resistencias	3	6	9
Capacidad (n° de electrodos)	4 500 electrodos Ø 3,25 mm	9 000 electrodos Ø 3,25 mm	13 500 electrodos Ø 3,25 mm
Capacidad	203 kg	404 kg	608 kg
Termostato para la regulación de temperatura	hasta 500 °C		
Potencia	4,7 kW	9,2 kW	13,7 kW
Alimentación	Trifásico 380 V - 50/60 Hz		
Tamaño interior (An x P x L)	560 x 740 x 560 mm	560 x 740 x 980 mm	560 x 740 x 1430 mm
Tamaño exterior (An x P x L)	800 x 880 x 1030 mm	800 x 880 x 1480 mm	800 x 880 x 1880 mm
Peso	140 kg	200 kg	250 kg
Dimensiones embalaje (An x P x L)	820 x 900 x 1050 mm	820 x 900 x 1500 mm	820 x 900 x 1900 mm
Peso bruto	150 kg	215 kg	280 kg
Ref.	W 000 120 466	W 000 120 467	W 000 120 468

## WELDRY FW Hornos de secado de flux, a modo de tolva

Este modelo de horno se utiliza para secar los fluxes de soldadura con arco sumergido, calentando el flux entre 350 °C - 420 °C durante un tiempo determinado.

El depósito interno es de acero inoxidable para evitar el riesgo de contaminación.

Las resistencias están ubicadas dentro de la tolva para que tengan un contacto directo con el flux con el fin de obtener un calentamiento óptimo.

El equipo de control digital integrado con doble termostato para el aire y la protección de las resistencias evita que el flux quede dañado y permite configurar los ciclos de secado y de mantenimiento.



**A demanda: otros modelos  
(sin termostato - con termómetro  
con un generador diferente  
de acero inoxidable o acabado lacado)**

Datos técnicos	WELDRY FW100	WELDRY FW200	WELDRY FW400
Capacidad de carga	60 kg	160 kg	320 kg
Termostato para la regulación de temperatura	hasta 500 °C		
Potencia	4 kW	4 kW	8 kW
Alimentación	Trifásico 380 V - 50/60 Hz		
Tamaño interior (An x P x L)	530 x 390 x 640 mm	690 x 690 x 740 mm	690 x 690 x 740 mm (each tank)
Tamaño exterior (An x P x L)	670 x 709 x 1300 mm	825 x 819 x 1330 mm	1620 x 850 x 1340 mm
Peso	90 kg	116 kg	210 kg
Altura de la puerta vaivén para la alimentación de flux	a = 500 mm	a = 450 mm	
Peso bruto	100 kg	130 kg	225 kg
Ref.	W 000 120 469	W 000 120 470	W 000 120 471